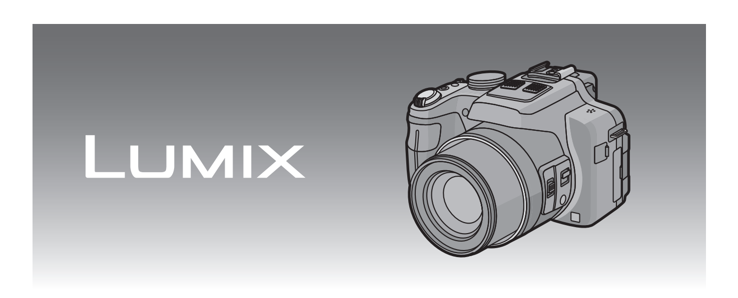
Panasonic®

Manuel d'utilisation
Fonctions de base
Appareil photo numérique
N° de modèle DMC-FZ150



Avant de raccorder, régler ou utiliser l'appareil, il est recommandé de lire attentivement le manuel d'utilisation.





Pour plus de détails concernant le fonctionnement de cet appareil photo, consultez le "Manuel d'utilisation Fonctions avancées (format PDF)" sur le CD-ROM fourni. Installez-le sur votre ordinateur pour en faire la lecture.



Pour de l'aide, composez le 1-800-99-LUMIX (1-800-995-8649) ou envoyez un courriel à : lumixconcierge@ca.panasonic.com



VQT3S56
F0811HY0 (2000 Ⓐ)

À notre clientèle,
Merci d'avoir choisi Panasonic!

Vous avez acheté l'un des appareils les plus perfectionnés et les plus fiables actuellement sur le marché. Utilisé selon les directives, il vous apportera, ainsi qu'à votre famille, des années de plaisir. Veuillez prendre le temps de remplir les informations ci-dessous.
Le numéro de série se trouve sur l'étiquette située sur le dessous de votre appareil photo. **Conservez le présent manuel** afin de pouvoir le consulter au besoin.

Date d'achat	Numéro de téléphone du vendeur
Vendeur	Numéro de modèle
Adresse du vendeur	Numéro de série

Remarquez que notamment les commandes, les composants et les menus de votre appareil photo peuvent différer quelque peu de ceux illustrés dans le présent manuel.

Il importe de respecter les droits d'auteur.

- L'enregistrement de bandes ou de disques préenregistrés ou de tout matériel publié ou diffusé pour un usage autre que strictement personnel peut enfreindre les lois sur les droits d'auteur. L'enregistrement de certain matériel, même à des fins personnelles, peut aussi être interdit.



L'appareil que vous vous êtes procuré est alimenté par une batterie au lithium-ion recyclable. Pour des renseignements sur le recyclage de la batterie, veuillez composer le 1-800-8-BATTERY.

Précautions à prendre

AVERTISSEMENT :

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE DOMMAGES À L'APPAREIL:

- **N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE, À L'HUMIDITÉ, À L'ÉGOUTTEMENT OU AUX ÉCLABOUSSEMENTS, ET NE PLACEZ SUR L'APPAREIL AUCUN OBJET REMPLI DE LIQUIDE, COMME PAR EXEMPLE DES VASES;**
- **UTILISEZ EXCLUSIVEMENT LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS;**
- **NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU LE PANNEAU ARRIÈRE); IL N'Y A AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. CONFIEZ TOUTE RÉPARATION À UN TECHNICIEN DE SERVICE QUALIFIÉ.**

LA PRISE DE COURANT DOIT SE TROUVER À PROXIMITÉ DE L'APPAREIL ET ÊTRE FACILEMENT ACCESSIBLE.

■ Étiquettes d'identification du produit

Produit	Emplacement
Appareil photo numérique	Sous l'appareil
Chargeur de batterie	Sous l'appareil

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

■ À propos de la batterie

ATTENTION

Batterie (batterie au lithium-ion)
- Utilisez l'appareil spécifié pour recharger la batterie.
- N'utilisez la batterie avec aucun autre appareil que l'appareil spécifié.
- Évitez que de la saleté, du sable, des liquides ou d'autres corps étrangers n'entrent en contact avec les bornes.
- Ne touchez pas les bornes des fiches (+ et −) avec des objets métalliques.
- Évitez de démonter, remodeler, chauffer ou jeter au feu.

Si de l'électrolyte entre en contact avec vos mains ou vos vêtements, lavez-les avec beaucoup d'eau.

Si de l'électrolyte entre en contact avec vos yeux, ne les frottez pas. Rincez-vous les yeux avec beaucoup d'eau, puis consultez un médecin.

ATTENTION

Danger d'explosion si la batterie/pile n'est pas remplacée correctement. Remplacez-la uniquement par une batterie/pile identique ou du même type recommandée par le fabricant. Suivez les instructions du fabricant pour jeter les batteries/piles usées.

- N'exposez pas la batterie à la chaleur et tenez-la éloignée de toute flamme.
- Ne laissez pas la ou les batteries dans un véhicule exposé au soleil avec vitres et portes fermées pendant une longue période de temps.

Avertissement

Risque d'incendie, d'explosion et de brûlures. Ne pas démonter, chauffer à plus de 60 °C (140 °F) ou incinérer.

■ À propos du chargeur de batterie

ATTENTION!

NE PAS INSTALLER CET APPAREIL DANS UNE BIBLIOTHÈQUE, UNE ARMOIRE OU TOUT AUTRE ESPACE CONFINÉ. S'ASSURER QUE LA VENTILATION DE L'APPAREIL EST ADÉQUATE. AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'INCENDIE DÛ À UN SURCHAUFFEMENT, S'ASSURER QUE RIDEAUX OU TOUT OBJET QUELCONQUE NE BOUCHENT LES ÉVENTS D'AÉRATION DE L'APPAREIL.

Chargeur de batterie

Ce chargeur fonctionne sur le secteur entre 110 V et 240 V.
Toutefois

- Aux États-Unis et au Canada, le chargeur doit être branché sur une prise secteur de 120 V seulement.
- Lors du branchement à une prise secteur à l'extérieur des États-Unis ou du Canada, utilisez un adaptateur conforme à la configuration de la prise secteur.

■ Précautions à prendre

- Utilisez toujours un câble AV de marque Panasonic (DMW-AVC1; vendu séparément).
- Utilisez toujours un câble mini HDMI de marque Panasonic (RP-CDHM15, RP-CDHM30; vendu séparément).
  Numéros de pièce: RP-CDHM15 (1,5 m) (5 pieds), RP-CDHM30 (3,0 m) (10 pieds)
- Assurez-vous de n'utiliser que le câble de connexion USB fourni.
- Utilisez uniquement le déclencheur à distance Panasonic (DMW-RSL1; vendu séparément).

Tenez l'appareil photo aussi loin que possible des appareils électromagnétiques (comme fours à micro-ondes, téléviseurs, consoles de jeux vidéo, etc.).

- Si vous utilisez l'appareil photo à proximité d'un téléviseur, les radiations électromagnétiques pourraient nuire au son et à l'image.
- N'utilisez pas l'appareil photo à proximité d'un téléphone cellulaire; cela pourrait entraîner un bruit nuisible à l'image et au son.
- Le puissant champ magnétique de haut-parleurs ou de moteurs peut endommager les données enregistrées et distordre les images.
- Les ondes électromagnétiques émises par un microprocesseur peuvent nuire à l'appareil photo numérique et perturber l'image et le son.
- Dans le cas où le fonctionnement de l'appareil serait perturbé par un champ magnétique, mettez-le hors marche, retirez la batterie ou débranchez l'adaptateur secteur (DMW-AC8PP; vendu séparément). Remettez ensuite la batterie en place ou raccordez l'adaptateur secteur à nouveau avant de remettre l'appareil en marche.

N'utilisez pas l'appareil photo à proximité d'un émetteur radio ou de lignes à haute tension.

- L'utilisation de l'appareil photo à proximité d'un émetteur radio ou de lignes à haute tension pourrait nuire à l'image ou au son.

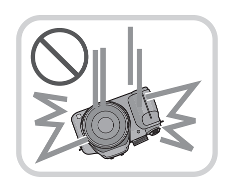
-Si ce symbole apparaît-

Information sur la mise au rebut dans les pays n’appartenant pas à l’Union européenne
Ce symbole est uniquement valide dans l’Union européenne.
Si vous désirez mettre ce produit au rebut, contactez l’administration locale ou le revendeur et informez-vous de la bonne façon de procéder.



Table des matières

Précautions à prendre avec l'appareil photo



Ne soumettez l'appareil pas à de fortes vibrations, chocs ou pression.

- L'objectif, l'écran ACL, ou l'étui externe peut être endommagé si utilisé dans les conditions suivantes. Il peut également ne pas fonctionner correctement ou l'image peut ne pas être enregistrée.
  – Si vous échappez ou heurtez l'appareil photo.
  – Si vous appuyez fort sur l'objectif ou l'écran ACL.
- **Lors du transport de l'appareil ou du visionnement d'images, assurez-vous que l'objectif est rentré.**
- **Il peut arriver que l'appareil produise des bruits mécaniques ou des vibrations; cela est causé par les mécanismes d'ouverture du diaphragme, de variation de la distance focale et du moteur, et n'est le signe d'aucune anomalie.**





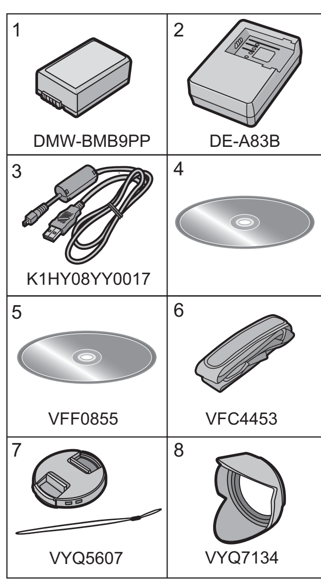
Cet appareil photo n'est pas étanche à la poussière/l'égouttement/l'eau.
Évitez d'utiliser l'appareil photo dans un endroit rempli de poussière, d'eau, de sable, etc.

- Les liquides, le sable et autres corps étrangers peuvent s'immiscer dans les interstices autour de l'objectif, des touches, etc. Faites particulièrement attention car ils peuvent non seulement entraîner un mauvais fonctionnement, mais l'appareil peut également devenir irréparable.
  – Endroits avec beaucoup de poussière ou de sable.
  – Endroits où l'appareil pourrait entrer en contact avec de l'eau comme par temps pluvieux ou à la plage.

Accessoires fournis

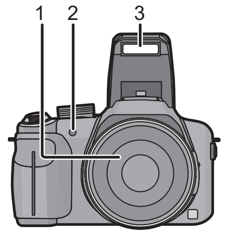
Vérifiez que tous les accessoires sont inclus avant d'utiliser l'appareil photo.
Les numéros de modèle des produits sont à jour en date du mois de septembre 2011. Il est à noter que ceux-ci pourraient changer.

1 Bloc-batterie
(Dans le présent manuel, le bloc-batterie est désigné par le terme **bloc-batterie** ou **batterie**)
Chargez la batterie avant d'utiliser l'appareil.
2 Chargeur de batterie
(Dans le présent manuel, le chargeur de batterie est désigné par le terme **chargeur de batterie** ou **chargeur**)
3 Câble de connexion USB
4 CD-ROM
• Logiciel:
Utilisez le CD pour installer le logiciel sur votre PC.
5 CD-ROM
• Manuel d'utilisation
6 Bandoulière
7 Capuchon d'objectif/cordelette du capuchon d'objectif
8 Parasoleil

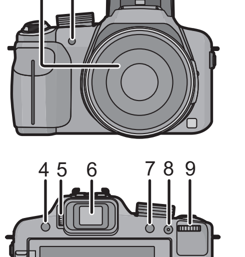


- Le terme **carte** utilisé dans ce manuel d'utilisation se refère aux cartes mémoire SD, aux cartes mémoire SDHC et aux cartes mémoire SDXC.
- **La carte est vendue séparément. Lorsque vous n'utilisez pas la carte, vous pouvez enregistrer ou visualiser les images sur la mémoire interne.**
- Pour des informations à propos des accessoires en option, référez-vous à la page des “Accessoires”.
- Si l'un des accessoires a été perdu, veuillez téléphoner au 1 800 99-LUMIX (1-800-995-8649) pour plus de détails sur le remplacement des pièces.

Noms et fonctions des composants



1 Objectif
2 Voyant du retardateur
Lampe d’assistance pour la mise au point automatique
3 Flash

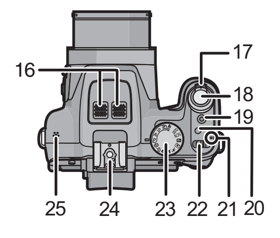


4 Touche d’ouverture du flash
5 Molette de réglage dioptrique
6 Viseur
7 Touche écran ACL/viseur [EVF/LCD]
8 Touche de verrou MPA/EA
[AF/AE LOCK]
9 Molette de sélection arrière
10 Touche de visualisation
11 Touche de menu/réglage [MENU/SET]
12 Touches de curseur

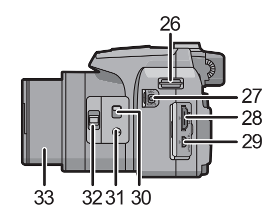
▲/ Touche de compensation de l’exposition/
Prises en rafale automatique/Réglage de l’intensité du flash
◄/ Touche du retardateur
►/ ISO
▼/ Touche Fonction
Il est possible d’attribuer les menus suivants.
[STYLE PHOTO]/[FORMAT]/[QUALITÉ]/[MODE MESURE]/
[ÉQ.BLANCS]/[DYNAMIQUE I.]/[GRILLE DE RÉF.]/[ZONE ENREG.]/
[AFF. MÉMOIRE]

13 Touche de menu rapide [Q.MENU]/Touche d’effacement
14 Touche de l’affichage [DISPLAY]
15 Écran à cristaux liquides

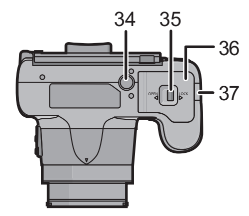
16 Microphone stéréo
17 Levier du zoom
18 Déclencheur
19 Touche d'images animées
20 Touche Mode rafale
21 Voyant d'alimentation
22 Interrupteur marche/arrêt de l'appareil photo
23 Molette de sélection de mode
24 Griffe porte-accessoires
25 Haut-parleur
  - Ne couvrez pas le haut-parleur avec vos doigts.



26 Œillet de la bandoulière
27 Prise du déclencheur à distance/microphone [MIC/REMOTE]
28 Prise [HDMI]
29 Prise de sortie AV/numérique [AV OUT/DIGITAL]
30 Commutateur de mise au point
31 Touche de mise au point [FOCUS]
32 Levier latéral
33 Barillet d'objectif



34 Réceptacle du trépied
35 Levier de dégagement
36 Couvercle du logement de la carte/batterie
37 Couvercle du coupleur c.c.
  - Lorsqu'un adaptateur secteur est employé, assurez-vous que le coupleur c.c. Panasonic (DMW-DCC6; Pour présentation en magasin seulement) et que l'adaptateur secteur (DMW-AC8PP; vendu séparément) sont utilisés.
  - Assurez-vous de toujours utiliser un adaptateur secteur de marque Panasonic (DMW-AC8PP; vendu séparément).
  - Il est recommandé d'utiliser une batterie pleinement chargée ou l'adaptateur secteur pour l'enregistrement d'images animées.
  - Si, pendant l'enregistrement d'images animées à l'aide d'un adaptateur secteur, l'alimentation est coupée en raison d'une panne de courant ou l'adaptateur secteur est débranché, etc., les images animées ne seront pas enregistrées.



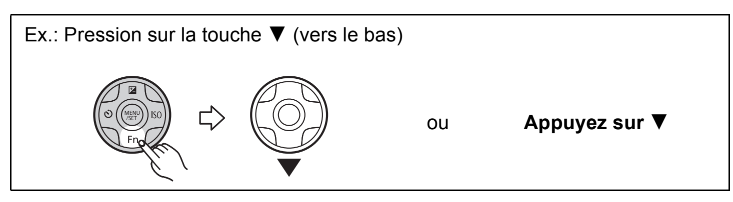
Touches du curseur/Touche de menu/réglage [MENU/SET]

Dans le présent manuel, les touches de déplacement du curseur (haut, bas, gauche, droite) sont indiquées de la manière suivante ou en tant que ▲/▼/◄/►.

Touches du curseur :
Pour sélectionner des rubriques ou effectuer les réglages de celles-ci, etc.

Touche [MENU/SET] :
Pour valider un réglage effectué.

Ex.: Pression sur la touche ▼ (vers le bas)



ou **Appuyez sur ▼**

Molette de sélection arrière

La molette de sélection arrière s’utilise de deux manières : elle peut être pivotée vers la droite ou la gauche, ou elle peut être pressée en son centre pour effectuer une sélection.

Rotation :
Pour sélectionner des rubriques ou régler celles-ci durant la navigation des menus.

Pression :
Équivalent à l’utilisation de la touche [MENU/SET] durant la navigation de menus, comme pour la validation de réglages.

- L’opération de la molette de sélection arrière est illustrée de la manière suivante dans le présent manuel.

Ex. : Rotation vers la gauche ou la droite	Ex. : Pression sur la molette de sélection arrière

Chargement de la batterie

■ **À propos des batteries compatibles avec l'appareil**

Utilisez la batterie DMW-BMB9PP.

Il a été découvert que des batteries de contrefaçon ressemblant beaucoup au produit original sont disponibles à l'achat sur certains marchés. Certaines de ces batteries ne sont pas correctement protégées par la protection interne et ne répondent pas aux normes de sécurité concernées. Il est possible que ces batteries puissent exploser ou présenter un risque d'incendie. Sachez que Panasonic ne saurait être tenue responsable d'aucun accident ni d'aucune défectuosité causé par l'utilisation d'une batterie de contrefaçon. Afin d'assurer que vous utilisez un produit sécuritaire, nous vous recommandons d'utiliser une batterie Panasonic authentique.

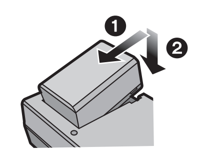
- **Utilisez le chargeur et la batterie dédiés à cet appareil.**

Chargement

- **La batterie n'est pas chargée lors de l'achat de l'appareil photo. Chargez la batterie avant de l'utiliser.**
- Chargez la batterie avec le chargeur à l'intérieur.



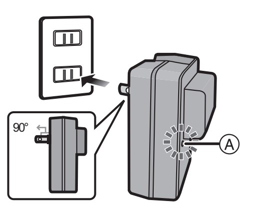
Fixez la batterie en faisant attention au sens de celle-ci.





Branchez le chargeur à la prise électrique.

- L'indicateur [CHARGE] Ⓐ s'allume et le chargement démarre.



■ À propos de l’indicateur [CHARGE]

L’indicateur [CHARGE] s’allume:
Le chargement démarre lorsque l’indicateur [CHARGE] s’allume.

L’indicateur [CHARGE] s’éteint:
Le chargement est achevé sans problème lorsque l’indicateur [CHARGE] s’éteint. (Déconnectez le chargeur de la prise électrique et retirez la batterie une fois la charge terminée.)

- **Lorsque l’indicateur [CHARGE] clignote**
  - La température de la batterie est trop élevée ou trop basse. Nous recommandons de charger la batterie à une température ambiante entre 10 °C et 30 °C (50 °F et 86 °F).
  - Les bornes du chargeur ou de la batterie sont sales. Essuyez-les avec un linge sec.

■ Temps de chargement

Temps de chargement	**Env. 155 minutes**

Durée d’enregistrement approximative et nombre de photos enregistrables

Nombre de photos enregistrables	Env. 410 photos
Durée d’enregistrement	Env. 205 minutes

Conditions des prises de vues établies par la CIPA
- CIPA est l’acronyme de [Camera & Imaging Products Association].
- Mode de programme EA.
- Température ambiante: 23 °C (73,4 °F)/
  Humidité relative: 50 % avec écran à cristaux liquides en fonction.
- Utilisation d’une carte mémoire SD de marque Panasonic (32 Mo).
- Utilisation de la batterie fournie.
- Démarrage de l’enregistrement 30 secondes après la mise sous tension de l’appareil photo. (Lorsque la fonction de stabilisateur optique de l’image est placée sur [OUI].)
- **Prise de vue une fois toutes les 30 secondes,** avec déclenchement du flash une fois sur deux.
- Rotation du levier du zoom de la position téléphoto à grand-angle et inversement pour chaque prise de vue.
- Mise hors marche de l’appareil photo à tous les 10 enregistrements et attente jusqu’à ce que la température de la batterie baisse.

Durée de la visualisation	Env. 330 minutes

À propos de la mémoire interne/carte

Mémoire interne

- **Capacité mémoire: Environ 70 Mo**
- La durée d'accès à la mémoire interne pourrait être plus longue que la durée d'accès à la carte mémoire.

Carte

Les cartes mémoire suivantes, conformes à la norme SD vidéo, peuvent être utilisées avec cet appareil.
(Ces cartes sont appelées **carte** dans le texte.)

	Nota
Carte mémoire SD (8 Mo à 2 Go)	• **Utilisez une carte mémoire dont le débit* est de “classe 4” ou supérieure pour l'enregistrement d'images animées.** • Les cartes mémoire SDHC peuvent être utilisées avec des appareils compatibles avec les types de carte SDHC ou SDXC. • Les cartes mémoire SDXC ne peuvent être utilisées qu'avec des appareils compatibles avec le type SDXC. • Si une carte SDXC est utilisée, assurez-vous que l'ordinateur et les autres appareils utilisés sont compatibles avec ce format. **http://panasonic.net/avc/sdcard/information/SDXC.html** • Seules les cartes dotées de la capacité indiquée peuvent être utilisées.
Carte mémoire SDHC (4 Go à 32 Go)	
Carte mémoire SDXC (48 Go, 64 Go)	

* La catégorie de vitesse des cartes SD désigne le débit standard dans des situations d'écriture continue. Vérifiez l'étiquette apposée sur la carte ou d'autres éléments d'information.

Ex.:





- Veuillez prendre connaissance des plus récentes informations sur le site Web suivant.
  http://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/
  (Ce site est uniquement en anglais.)



Nota

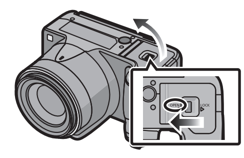
- Conservez la carte mémoire hors de portée des enfants afin qu'ils ne puissent pas l'avaler.

Mise en place et retrait de la carte (vendue séparément)/de la batterie

- Mettez l'interrupteur de marche/arrêt à la position [OFF] et assurez-vous que le barillet d'objectif est rétracté.
- Nous recommandons l'utilisation d'une carte mémoire Panasonic.



Faites glisser le levier de dégagement dans le sens de la flèche et ouvrez le couvercle du logement de la carte/batterie.

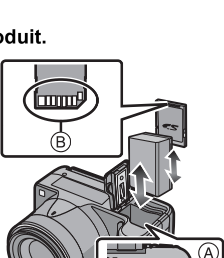




- **Assurez-vous d'utiliser une batterie de marque Panasonic (DMW-BMB9PP).**
- **Si vous utilisez d'autres batteries, nous ne pouvons pas garantir la qualité de ce produit.**



Batterie: En prenant soin de bien orienter la batterie, insérez-la à fond jusqu'à ce qu'elle soit bien enclenchée, puis vérifiez que la batterie est maintenue en place par le levier Ⓐ.
Tirez sur le levier de dégagement Ⓐ dans le sens de la flèche pour retirer la batterie.



Carte: Poussez la carte au fond jusqu'à ce que vous entendiez un clic tout en prenant soin qu'elle soit dans le bon sens.



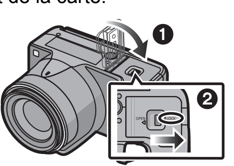
Pour retirer la carte, appuyez à fond jusqu'à l'émission d'un déclic, puis tirez-la vers le haut.

Ⓑ: Ne touchez pas aux bornes de raccordement de la carte.



❶:Fermez le couvercle du logement de la carte/batterie.

❷:Faites glisser le levier de dégagement dans le sens de la flèche.



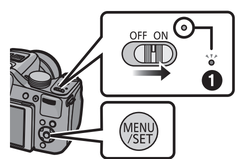
Paramétrage de l’horodateur (horloge)

• **L’horloge n’est pas paramétrée lors de l’achat de l’appareil.**

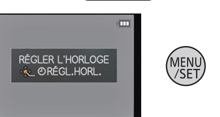


Mettez l’appareil photo en marche.

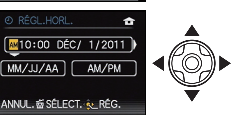
• Le voyant d’alimentation ❶ s’allume lorsque l’appareil est mis en marche.



2 Appuyez sur [MENU/SET].



3 Appuyez sur ◄/► pour sélectionner les rubriques (année, mois, jour, heure, minute, l’ordre de leur affichage ou le format de l’affichage), puis sur ▲/▼ pour effectuer le réglage.



4 Appuyez sur [MENU/SET] pour effectuer le réglage.

5 Appuyez sur [MENU/SET].

Changement du réglage de l’horloge

Sélectionnez [RÉGL. HORL.] dans le menu [ENR.] ou [CONFIG.], puis appuyez sur ►.

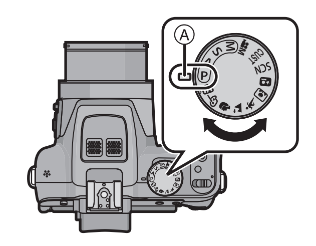
• Le paramétrage peut être changé au cours des étapes **3** et **4** du réglage de l’horloge.

Sélection du mode d’enregistrement

Commutation de la molette de sélection de mode.

Alignez le mode désiré avec la partie Ⓐ.

- **Tournez la molette de sélection de mode lentement et avec précision pour l’ajuster sur chaque mode.**



■ Sélections de base

P	**Mode de programme EA**
Les sujets sont enregistrés en utilisant vos propres réglages.	
iA	**Mode d’automatisation intelligente**
Les sujets sont enregistrés en utilisant des réglages sélectionnés automatiquement par l’appareil photo.	

■ Sélections avancées

A	**Réglage automatique de l’exposition à priorité d’ouverture**
La vitesse d’obturation est automatiquement déterminée par la valeur d’ouverture que vous avez réglée.	
S	**Réglage automatique de l’exposition à priorité d’obturation**
La valeur d’ouverture est automatiquement déterminée par la vitesse d’obturation que vous avez réglée.	
M	**Exposition manuelle**
L’exposition est ajustée par la valeur d’ouverture et la vitesse d’obturation qui ont été manuellement ajustées.	
M	**Mode film créatif**
Ce mode permet l’enregistrement d’images animées avec réglages manuels.	
CUST	**Mode personnalisé**
Dans ce mode, l’appareil réutilise les paramétrages programmés au préalable.	
SCN	**Mode scène**
Ce mode vous permet de prendre des photos selon la scène enregistrée.	
	Mode de commande créative
Dans ce mode, il est possible de vérifier l’effet sur l’image durant l’enregistrement en cours.	

■ Mode scène avancé

	Mode portrait
Ce mode est idéal pour des photos de personnes.	
	Mode paysage
Ce mode convient parfaitement aux prises de vues de paysages.	
	Mode sports
Utilisez ce mode pour prendre des photos d’événements sportifs, etc.	
	Mode gros plan
Utilisez ce mode pour prendre en photo un sujet en gros plan.	
	Mode portrait nocturne
Utilisez ce mode pour des prises de vues de paysages nocturnes et de personnes avec un paysage nocturne en arrière-plan.	

Modes applicables: [P]

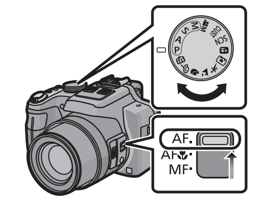
Prises de vues avec vos paramétrages préférés (Mode de programme EA)

L’appareil photo règle automatiquement la vitesse d’obturation et la valeur de l’ouverture selon la luminosité du sujet.
Vous pouvez prendre des photos avec plus de latitude en modifiant différents réglages du menu [ENR.].



1 Réglez la molette de sélection de mode sur [P].

- Réglez le sélecteur de mise au point sur [AF].

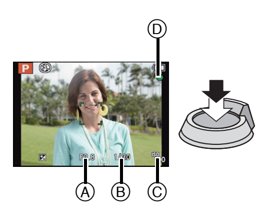


2 Orientez la zone de mise au point automatique vers l’endroit désiré pour la mise au point.

3 Enfoncez le déclencheur à mi-course pour faire la mise au point.

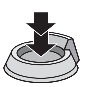
Ⓐ Valeur de l’ouverture
Ⓑ Vitesse d’obturation
Ⓒ Sensibilité ISO

- L’indicateur de mise au point Ⓓ s’illumine en vert lorsque le sujet est mis au point.





4 Appuyez à fond sur le déclencheur pour prendre la photo.



Décalage de programme

En mode de programme EA, vous pouvez changer la valeur de l'ouverture et la vitesse d'obturation présélectionnés sans changement de l'exposition. Ceci est appelé décalage de programme.
Vous pouvez rendre l'arrière-plan plus flou en diminuant la valeur de l'ouverture ou enregistrer un sujet qui se déplace de façon plus dynamique par le ralentissement de la vitesse d'obturation en prenant une photo en mode de programme EA.



Enfoncez le déclencheur à mi-course et affichez la valeur de l'ouverture et de la vitesse d'obturation.



Alors que les valeurs sont affichées (environ 10 secondes), procédez au décalage de programme en tournant la molette de sélection arrière.



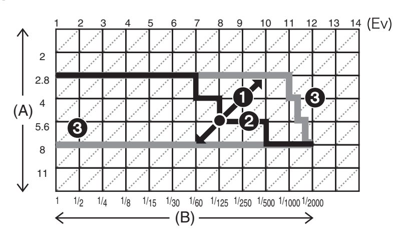


- L'indicateur du décalage de programme Ⓐ apparaît à l'écran lorsque le décalage est activé.
- Le décalage de programme est désactivé lorsque l'appareil est mis hors marche ou que la molette de sélection arrière est tournée jusqu'à ce que l'indication du décalage de programme ne soit plus affichée.

■ Exemple de décalage de programme

(A): Valeur de l'ouverture
(B): Vitesse d'obturation

❶ Quantité de décalage de programme
❷ Graphique du décalage de programme
❸ Limite de décalage de programme



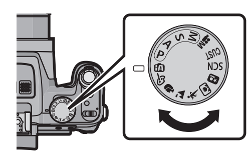
Modes applicables: iA P A S M CUST M SCN

Prises de vues en utilisant le fonctionnement automatique
(Mode d’automatisation intelligente)

L’appareil photo se règlera sur la configuration la plus appropriée afin qu’elle corresponde au sujet et aux conditions d’enregistrement, donc nous conseillons ce mode aux débutants ou à ceux qui veulent laisser l’appareil faire les réglages et prendre facilement des photos.

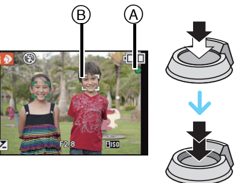


Réglez la molette de sélection de mode sur [iA].





Appuyez sur le déclencheur à mi-course pour effectuer la mise au point, puis enfoncez-le complètement pour prendre la photo.





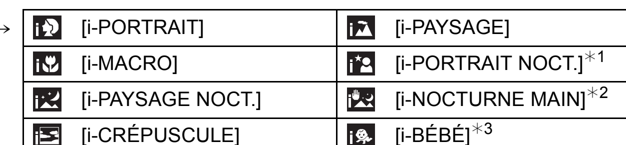
Ⓐ Indicateur de mise au point

- La zone de mise au point automatique Ⓑ est affichée autour du visage du sujet par la fonction de détection de visage. Dans les autres cas, elle est affichée à l’endroit sur le sujet où est faite la mise au point.

Détection des scènes

Lorsque l’appareil photo identifie la scène optimale, l’icône de la scène concernée est affichée en bleu pendant 2 secondes, après quoi sa couleur redevient rouge.

 →



[i-PORTRAIT]	[i-PAYSAGE]
[i-MACRO]	[i-PORTRAIT NOCT.]∗1
[i-PAYSAGE NOCT.]	[i-NOCTURNE MAIN]∗2
[i-CRÉPUSCULE]	[i-BÉBÉ]∗3

∗1 Seulement lorsque [i⚡A] a été sélectionné.
∗2 N’est affichée que si [i-NOCTURNE MAIN] est réglé sur [OUI].
∗3 Lorsque [VISAGE] est réglé sur [OUI], l’icône [ ] sera affichée pour les anniversaires des visages enregistrés qui sont déjà paramétrés seulement lorsque le visage d’une personne de moins de 3 ans est détecté.

- [ ] est configuré si aucun des types de scène n’est applicable, et les réglages de base sont configurés.
- Lorsque [ ], [ ] ou [ ] a été sélectionné, l’appareil détecte automatiquement le visage du sujet et règle la mise au point et l’exposition. **(Détection de visage)**

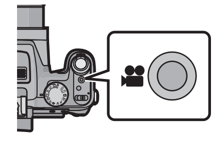
Modes applicables: [iA] [P] [A] [S] [M] [CUST] [M] [SCN] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]

Enregistrement d’images animées

Cet appareil peut enregistrer des images animées au format AVCHD ou MP4.

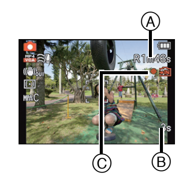


Appuyez sur la touche d’images animées pour lancer l’enregistrement.



Ⓐ Temps d’enregistrement disponible
Ⓑ Temps d’enregistrement écoulé

- Il est possible d’enregistrer des images animées selon chaque mode d’enregistrement.
- Après avoir appuyé sur la touche d’images animées, relâchez la pression immédiatement.
- L’indicateur d’état d’enregistrement (rouge) Ⓒ clignote pendant l’enregistrement d’images animées.





Pour interrompre l’enregistrement, appuyez de nouveau sur la touche d’enregistrement d’images animées.

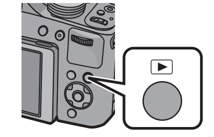


- Au format [MP4], la durée maximum d’un enregistrement d’images animées en continu est de 29 minutes 59 secondes ou jusqu’à 4 Go.
  La durée d’enregistrement en continu maximum disponible est affichée à l’écran.

Visualisation des images ([LECT. NORMALE])



Appuyez sur [▶].





Appuyez sur ◄ ou ►.

- Après avoir sélectionné l'image, appuyez sur ▲ pour démarrer la lecture.



Effacement des images

Une fois effacées, les images ne peuvent plus être récupérées.

- Les images de la mémoire interne ou de la carte, qui sont visionnées seront supprimées.

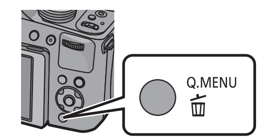


Appuyez sur [▶].



Sélectionnez les images devant être supprimées, puis appuyez sur [🗑].

- L'écran de confirmation est affiché.
  L'image est effacée en sélectionnant [OUI].



Réglage du menu

Par exemple : dans le menu [ENR.], commutez [MODE MPA] de [■] (1 point) à [☻] (Détection de visage)*

* Lorsque le commutateur de la mise au point est réglé sur [AF] dans le mode de programme EA.



Appuyez sur [MENU/SET].

2 Appuyez sur ▲/▼ ou tournez la molette de sélection arrière pour sélectionner une rubrique du menu.

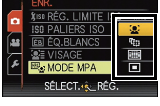




3 Appuyez sur ▶ ou sur la molette de sélection arrière.

- Selon la rubrique du menu, son paramétrage pourrait ne pas être affiché ou être affiché d'une manière différente.

4 Appuyez sur ▲/▼ ou tournez la molette de sélection arrière pour sélectionner les paramétrages.



5 Appuyez sur [MENU/SET] ou sur la molette de sélection arrière pour régler.

■ Fermer le menu

Appuyez sur [MENU/SET] ou appuyez sur le déclencheur à mi-course.

■ Commutation à d'autres menus

Exemple: Passage du menu du mode [ENR.] au menu [CONFIG.].

1. **Appuyez sur [MENU/SET].**
2. **Appuyez sur ◀.**
3. **Appuyez sur ▼ ou tournez la molette de sélection arrière pour sélectionner l'icône [🔧] du menu [CONFIG.].**
4. **Appuyez sur ▶ ou sur la molette de sélection arrière.**
   - Sélectionnez ensuite une rubrique du menu et effectuez le réglage.

CONFIG. 1234567
RÉGL.HORL.
HEURE MOND.
DATE VOYAGE
BIP
VOLUME NIVEAU3
SÉLECT. SORT.

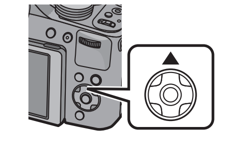
Modes applicables: iA P A S M CUST M SCN

Compensation de l’exposition

Utilisez cette fonction lorsque vous ne parvenez pas à effectuer une exposition appropriée à cause de la différence de luminosité entre le sujet et l’arrière-plan.

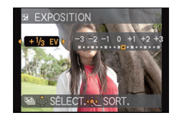


Appuyez sur ▲ [☒] jusqu’à ce que [EXPOSITION] apparaisse.





Appuyez sur ◄/► pour compenser l’exposition, puis appuyez sur [MENU/SET].



- La valeur de la compensation de l’exposition apparaît à l’écran.
- Sélectionnez [0 EV] pour revenir à l’exposition d’origine.

■ Au moyen de la molette de sélection arrière





1 Appuyez sur la molette de sélection arrière et activez [☒].

2 Tournez la molette de sélection arrière pour compenser l’exposition.

Ⓐ Valeur de compensation de l’exposition

Modes applicables: iA P **A** **S** **M** CUST SCN

Prises de vues avec réglages de l’ouverture et de la vitesse d’obturation

Réglage automatique de l’exposition avec priorité d’ouverture

Sélectionnez une valeur de l’ouverture plus élevée si vous désirez un arrière-plan mis au point de façon nette. Sélectionnez une valeur de l’ouverture plus basse si vous désirez un arrière-plan mis au point de façon plus douce.



Réglez la molette de sélection de mode sur [A].



Tournez la molette de sélection arrière pour régler la valeur de l’ouverture.



Ⓐ Valeur de l’ouverture

- Sur chaque pression de la molette de sélection arrière, le mode commute entre celui du réglage de l’ouverture et celui de la compensation de l’exposition.

Réglage automatique de l’exposition avec priorité d’obturation

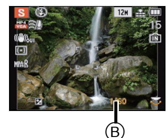
Sélectionnez une vitesse d’obturation plus rapide pour prendre une photo nette d’un sujet à mouvement rapide. Sélectionnez une vitesse d’obturation plus lente pour créer un effet de traînée.

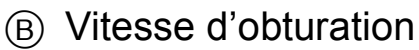


Réglez la molette de sélection de mode sur [S].



Tournez la molette de sélection arrière pour régler la valeur de la vitesse d’obturation.





Ⓑ Vitesse d’obturation

- Sur chaque pression de la molette de sélection arrière, le mode commute entre celui du réglage de la vitesse d’obturation et celui de la compensation de l’exposition.

Réglage manuel de l’exposition

Déterminez l’exposition en réglant manuellement la valeur de l’ouverture et la vitesse d’obturation.
L’écran d’assistance au réglage manuel de l’exposition s’affiche dans la partie inférieure de l’écran pour indiquer l’exposition.



Réglez la molette de sélection de mode sur [M].

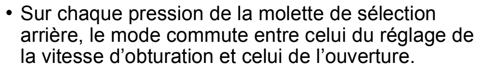


Tournez la molette de sélection arrière pour régler l’ouverture et la vitesse d’obturation.





Ⓒ Assistance de l’exposition manuelle



- Sur chaque pression de la molette de sélection arrière, le mode commute entre celui du réglage de la vitesse d’obturation et celui de l’ouverture.

■ Assistance de l’exposition manuelle

-2 -1 0 +1 +2	L’exposition est adéquate.
-2 -1 0 +1 +2	Choisissez une vitesse d’obturation plus rapide ou une valeur de l’ouverture plus grande.
-2 -1 0 +1 +2	Choisissez une vitesse d’obturation plus lente ou une valeur de l’ouverture plus petite.

- L’assistance au réglage manuel de l’exposition est une approximation. Il est recommandé de vérifier les prises à l’écran.

Consultation du manuel d’utilisation (format PDF)

Pour plus de détails concernant le fonctionnement de cet appareil photo, consultez le “Manuel d’utilisation Fonctions avancées (format PDF)” sur le CD-ROM fourni. Installez-le sur votre ordinateur pour en faire la lecture.

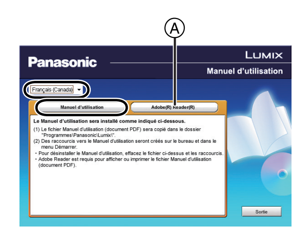
■ Windows



1 Mettez l’ordinateur en marche et insérez le CD-ROM du manuel d’utilisation (fourni).

2 Sélectionnez votre langue préférée et cliquez sur [Manuel d’utilisation] pour installer.

3 Double-cliquez sur le raccourci “Manuel d’utilisation” sur le bureau.



■ Si le manuel d'utilisation (format PDF) ne s'ouvre pas

Vous devez avoir Adobe Acrobat Reader 5.0 ou supérieur ou encore Adobe Reader 7.0 ou supérieur pour consulter ou imprimer le manuel d'utilisation (format PDF).
Insérez le CD-ROM (fourni) qui contient le manuel d'utilisation, cliquez sur Ⓐ et suivez les instructions à l'écran pour compléter l'installation.
(Systèmes d'exploitation compatibles : Windows XP SP3/Windows Vista SP2/ Windows 7)

- Il est possible de télécharger la version Acrobat Reader compatible avec votre système d'exploitation à partir du site Web suivant :
  http://get.adobe.com/reader/otherversions

■ Pour désinstaller le manuel d'utilisation (format PDF)

Supprimez le fichier PDF du dossier "Programmes\Panasonic\Lumix\".

■ Mac



Mettez l'ordinateur en marche et insérez le CD-ROM du manuel d'utilisation (fourni).



Ouvrez le dossier "Manual" sur le CD-ROM et copiez le fichier PDF de la langue de votre choix dans le dossier.



Double-cliquez sur le fichier PDF pour l'ouvrir.

Spécifications

Appareil photo numérique:
Informations pour votre sécurité

Source d'alimentation:	8,4 V c.c.
Consommation d'énergie:	1,6 W (prise de vue avec l'écran ACL) 1,4 W (prise de vue avec le viseur) 1,0 W (visualisation avec l'écran ACL) 0,9 W (visualisation avec le viseur)

Nombre de pixels	12 100 000 pixels	
Capteur d'image	Capteur MOS de 1/2,3 po, nombre total de pixels 12 800 000 pixels, filtre couleurs primaires	
Objectif [NANOREVÊTEMENT]	Zoom optique 24×, f = 4,5 mm à 108 mm (Équivalent pour une pellicule photo de 35 mm: 25 mm à 600 mm) Grand-angle: F2.8 à F8.0 (Lors d'enregistrement d'images animées: F2.8 à F11) Téléobjectif: F5.2 à F8.0 (Lors d'enregistrement d'images animées: F5.2 à F11)	
Stabilisateur de l'image	Méthode optique	
Zoom numérique	Max. 4×	
Zoom optique étendu	Max. 46,9× (Lors du réglage à 3 000 000 pixels [3M] ou moins)	
Plage de mise au point	MPA	30 cm (0,99 pied) (Grand-angle)/ 2 m (6,57 pieds) (Téléobjectif) à ∞
	MPA Macro/ Mise au point manuelle/ Automatisation intelligente/ Images animées	1 cm (0,04 pied) (Grand-angle)/ 1 m (3,28 pieds) (Téléobjectif) à ∞
	Mode scène	Il peut y avoir des différences dans les réglages ci-dessus.

Système d’obturation	Obturateur électronique＋Obturateur mécanique
Prise de vues en rafale	Vitesse de rafale
Obturateur mécanique	2 images/seconde, 5,5 images/seconde, 12 images/seconde
Obturateur électronique	40 images/seconde, 60 images/seconde
Pendant l’enregistrement d’images animées	2 images/seconde (Max. 40 images/3,5 M), 5 images/seconde (Max. 40 images/3,5 M), 10 images/seconde (Max. 40 images/3,5 M)
Éclairage minimum requis	Environ 9 lx (lorsque i-faible éclairage est utilisé, la vitesse d’obturation est de 1/30e de seconde)
Vitesse d’obturation	
Image fixe	15 secondes à 1/2000e de seconde Mode [CIEL ÉTOILÉ]: 15 secondes, 30 secondes
Images animées	1/30e à 1/20000e de seconde Mode film créatif (Exposition manuelle/mise au point manuelle) : 1/8e à 1/20000e de seconde

Exposition (EA)	Programme EA (P)/exposition à priorité d'ouverture (A)/ exposition à priorité d'obturation (S)/réglage manuel (M) Correction de l'exposition (intervalles 1/3 EV, −3 EV à +3 EV)	
Mode photométrique	Multiple/Pondéré au centre/Ponctuel	
Écran ACL	Écran à cristaux liquides à matrice active de 3,0 po (3:2) (Environ 461 000 points) (taux du champ de vision d'environ 100 %)	
Viseur	Viseur ACL couleur (Environ 202 000 points) (taux du champ de vision d'environ 100 %) (avec ajustement dioptrique de −4 à +4 dioptre)	
Flash	Flash intégré escamotable	
	Portée du flash: Environ 30 cm (0,99 pied) à 9,5 m (31,16 pieds) (en position grand-angle, [ISO AUTO] est réglé)	
Microphone	Stéréo	
Haut-parleur	Monaural	
Support d'enregistrement	Mémoire interne (Environ 70 Mo)/Carte mémoire SD/ Carte mémoire SDHC/Carte mémoire SDXC	
Format de fichier d'enregistrement		
Image fixe	RAW/JPEG (basé sur "Design rule for Camera File system", basé sur la norme "Exif 2.3", conforme à DPOF)/MPO	
Images animées	AVCHD/MP4/QuickTime Motion JPEG	
Compression audio	AVCHD	AC3/2 canaux
	MP4	AAC/2 canaux
Interface		
Numérique	"USB 2.0" (Haute vitesse)	
Analogique vidéo **Audio**	NTSC Sortie de ligne audio (monaural)	

Terminal	
[MIC/REMOTE]	Prise de 2,5 mm (dia.)
[AV OUT/DIGITAL]	Prise spécialisée (8 broches)
[HDMI]	MiniHDMI de type C
Dimensions (parties en saillie non comprises)	Environ 124,3 mm (L)×81,7 mm (H)×95,2 mm (P) [4,89 po (L)×3,20 po (H)×3,74 po (P)]
Poids	Environ 528 g/1,16 lb (avec carte et batterie) Environ 484 g/1,06 lb (carte et batterie non comprises)
Température de fonctionnement	0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)
Humidité relative de fonctionnement	10 % à 80 %

Chargeur de batterie (Panasonic DE-A83B):
Informations pour votre sécurité

Entrée:	∼110 V à 240 V 50/60 Hz, 0,15 A
Sortie:	⎓8,4 V 0,43 A

Mobilité de l’appareil:
Transportable

Bloc-batterie (lithium-ion) (Panasonic DMW-BMB9PP):
Informations pour votre sécurité

Tension/capacité:	7,2 V/ 895 mAh

Accessoires

Description	Nº de pièce
Batterie au lithium-ion	DMW-BMB9
Flash	DMW-FL220, DMW-FL360, DMW-FL500
Déclencheur à distance	DMW-RSL1
Microphone stéréo	DMW-MS1
Filtre protecteur d'objectif	DMW-LMC52
Filtre ND	DMW-LND52
Filtre PL (Type circulaire)	DMW-LPL52
Lentille de conversion télé*	DMW-LT55
Bonnette d'approche*	DMW-LC55
Adaptateur de lentille de conversion	DMW-LA5
Câble AV	DMW-AVC1
Câble mini HDMI	RP-CDHM15, RP-CDHM30
Carte mémoire SDXC classe 10 de 64 Go Carte mémoire SDHC classe 10 de 32 Go Carte mémoire SDHC classe 10 de 16 Go Carte mémoire SDHC classe 10 de 8 Go Carte mémoire SDHC classe 10 de 4 Go Carte mémoire SDHC classe 4 de 16 Go Carte mémoire SDHC classe 4 de 8 Go Carte mémoire SDHC classe 4 de 4 Go Carte mémoire SD classe 4 de 2 Go	RP-SDU64GE1K RP-SDU32GU1K RP-SDU16GU1K RP-SDU08GU1K RP-SDU04GU1K RP-SDL16GU1K RP-SDL08GU1K RP-SDL04GU1K RP-SDL02GU1K

Les numéros de modèle des produits sont à jour en date du mois de septembre 2011. Il est à noter que ceux-ci pourraient changer.

* L'adaptateur de lentille (vendu séparément) est nécessaire pour fixer une lentille de conversion ou une bonnette d'approche.

- NOTA: Les accessoires et(ou) les numéros de modèle peuvent varier selon les pays. Consultez le détaillant de votre région.

- Le logo SDXC est une marque de commerce de SD-3C, LLC.
- “AVCHD Progressive”, “AVCHD”, le logo “AVCHD Progressive” et le logo “AVCHD” sont des marques de commerce de Panasonic Corporation et de Sony Corporation.
- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.
  Le terme Dolby et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.
- HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques de commerce ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d’autres pays.
- VIERA Link™ est une marque de commerce de Panasonic Corporation.
- EZ Sync® est une marque de commerce de Panasonic Corporation.
- HDAVI Control™ est une marque de commerce de Panasonic Corporation.
- QuickTime et le logo QuickTime sont des marques de commerce ou des marques déposées de Apple Inc. et sont utilisées sous licence.
- Mac et Mac OS sont des marques déposées de Apple Inc. aux États-Unis et dans d’autres pays.
- Windows et Windows Vista sont des marques déposées ou des marques de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et(ou) dans d’autres pays.
- Les autres noms de systèmes et produits mentionnés dans ce manuel d’utilisation sont habituellement des marques déposées ou des marques de commerce des fabricants qui ont développé le système ou le produit.

Ce produit est sous licence AVC Patent Portfolio License pour un usage personnel et non commercial par le consommateur de (i) l’encodage vidéo en conformité avec la norme AVC (“AVC Video”) et(ou) du (ii) décodage d’une vidéo AVC encodée par un consommateur agissant dans le cadre d’une activité personnelle et non commerciale et(ou) obtenue par un fournisseur vidéo autorisé à fournir des vidéos AVC. Aucun permis n’est accordé ou sera implicite pour n’importe quel autre usage. Des informations supplémentaires peuvent être obtenues auprès de MPEG LA, LLC. Visitez le site http://www.mpegla.com.









Panasonic®

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive,
Mississauga, Ontario
L4W 2T3
(905) 624-5010
www.panasonic.ca

Imprimé au Japon